

# 課程名稱 | 土城日語進階班-台江漁業的特色(2)

課程屬性 | 台江分校

課程編號 | 992-992TL2

授課老師 | 蕭志強

最高學歷/ 台大法律系、東吳日研所、法光佛研所

相關學經歷/ 先後就讀於台大法律系、東吳日研所、法光佛研所。〔曾擔任經建會專案編譯、記者、主編、四〇一教改總幹事、電台主持人、台北縣社區大學基金會執行長。現任國科會研究助理、中研院文哲所特約翻譯，譯著有《鴉片戰爭》、《台灣論》等近八十冊。〕

現職/ 台南社區大學台江分校日文、農耕工作坊講師、譯者、國科會研究助理、中研院特約翻譯

上課時間 | 每週一晚上07:00-08:50 第一次上課日期 2010年09月06日 (星期一)

課程理念



## 關於這一門課：

1. 為什麼想開這門課？希望帶領學員共同學習甚麼

1. 土城子民眾傳統上多從事漁業，以此為題材，既有在地特色，學員上課也會有“說自己故事”的共鳴。
2. 上學期教會片假名，本學期便可進一步用片假名學習漁業相關日文。
3. 土城地區漁業目前獲利最高的為ゲルーパー（石斑）與かに（螃蟹），值得我們深入了解。

2. 修此門課需具備什麼條件？

會日文五十音平假名。想到學日文就興奮，並有興趣了解社區文化特色者。

3. 上課的方式是怎麼進行的？學生可以有什麼收穫？ □

台江漁業特色部分請漁民學員現身說法，說明經營的方法與技術，假定面對日本訪客，將如何介紹。此外，歌唱也是一大重點，由學員推薦想唱的曲目。

4. 如何取得學分？（評量方式）

歌曲部分學員輪流帶動唱，表現優者加分。漁業文化訪談或心得撰寫可個人或小組進行，以團體分數作為自己的分數。

招生人數 | 30 人（若非課程特殊需求，每班招收人數至少 35 人。）

學分收費 | 2 學分 2000 元（18 週課程/一次上課 2 小時）

週次	上課日期	課程主題	課程內容
1	2010-09-06 晚上07:00~08:50	新舊學員相見歡。	
2	2010-09-13 晚上07:00~08:50	昔(むかし)から 養殖(ようしょく)	

		)して来(き)た魚	
3	2010-09-20 晚上07:00~08:50	(きかな)は台湾 鱈(たいわん)鮎(ふ な)とミヅク(あゆり)も シユです。(自	
4	2010-09-27 晚上07:00~08:50	養(よう)殖(じつ)地(ち)は 莫(もく)煎(せん)和(わ)氣(き)自(じ)鮎(あゆり) )はほとんど見(み)	
5	2010-10-04 晚上07:00~08:50	原(げん)因(いん) )は勿(も)論(ろん)、環(かん) 境(けい)	
6	2010-10-11 晚上07:00~08:50	土(ど)城(じょう) )辺(あた)りは主(おも) に海(かい)水(すい)養(よう)	
7	2010-10-18 晚上07:00~08:50	主(おも)として 、ミル(ミル)ク(ク)フイ(フイ)ツ(ツ) シユ、蟹(かに)	
8	2010-10-25 晚上07:00~08:50	期(き)中(ちゆう) )復(ふく)習(し) ゆう)、試(し)験(けん)	
9	2010-11-01 晚上07:00~08:50	ミル(ミル)ク(ク)フイ(フイ)ツ(ツ) シユの特(とく)色(いろ) はおい(おい)しい、	
10	2010-11-08 晚上07:00~08:50	蟹(かに)の特(とく)色(いろ) は宴(えん)席(せき) 料(りょう)理(り)必(ひつ)須(す)	
11	2010-11-15 晚上07:00~08:50	ゲル(ゲル)ー(ー)パ(パ)ー の特(とく)色(いろ)は 利(り)益(えき)が	
12	2010-11-22 晚上07:00~08:50	養(よう)殖(じつ)量(りょう) (よう)しよ(り)よう)として 、一(いち)番(ばん)高(たか)い(い)ち(ち)ば	
13	2010-11-29 晚上07:00~08:50	公(こう)共(きょう)参(さん)與(い)週(しゅう)	
14	2010-12-06 晚上07:00~08:50	現(げん)地(ち)(べんち)へ の(の)見(けん)学(がく) ) (じょう)場(じょう)参(さん)訪(ぼう)	
15	2010-12-13 晚上07:00~08:50	漁(ぎ)業(ぎ)は )は大(たい)変(へん)き(き)つ(つ)い(い)で(で)す(す)。	
16	2010-12-20 晚上07:00~08:50	台(たい)江(こう) )地(ち)区(く)は 農(のう)業(ぎ)の(の)う(う)ぎ(ぎ)よう	
17	2010-12-27 晚上07:00~08:50	漁(ぎ)業(ぎ)品(ひん) )の(の)会(かい)食(じょく) (ぎ)かい(かい)し(し)ょ(ょく)	
18	2011-01-03 晚上07:00~08:50	期(き)末(まつ) )復(ふく)習(し)ゆう)、 試(し)験(けん)	